

Zeitschrift: Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

Band: 85 (1987)

Heft: 3

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Impressum

VPK / MPG

Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik/Mensuration, Photogrammetrie, Génie rural

Fachgebiete / Domaines spécialisés

Geodäsie, Vermessung, Kartographie, Photogrammetrie, Fernerkundung
Raumplanung, Strukturverbesserung, Landökonomie, Kulturtechnik,
Boden, Wasser, Umwelt, Gemeindeingenieurwesen
Géodésie, mensurations, cartographie, photogrammétrie, télédétection
Aménagement du territoire, amélioration et économie foncière, sol, eaux,
environnement, génie communal

Herausgeber / Editeurs

Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK)
Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)
Schweizerische Gesellschaft für Photogrammetrie (SGP)
Société suisse de photogrammétrie (SSP)
SIA Fachgruppe der Kultur- und Vermessungsingenieure (FKV)
Groupe spécialisé des ingénieurs du génie rural et des ingénieurs géomètres SIA (GRG)
Verband Schweizerischer Vermessungstechniker (VSVT)
Association suisse des techniciens-géomètres (ASTG)
Associazione svizzera dei tecnici-catastali (ASTC)
STV Fachgruppe für Vermessung und Kulturtechnik (FVK)
Groupement professionnel de l'UTS en mensuration et génie rural (GP MGR)

Redaktion / Rédaction

Chefredaktor / Rédacteur en chef

Matthias H.J., Prof. Dr., Institut für Geodäsie und Photogrammetrie,
ETH-Hönggerberg, CH-8093 Zürich.

Redaktoren / Rédacteurs

Braschler H., dipl. Ing., Mythenstrasse 8, 9010 St. Gallen. **Conzett R.**, Prof.,
Institut für Geodäsie und Photogrammetrie, ETH-Hönggerberg, 8093 Zürich.
Diering H., dipl. Ing., Eidg. Vermessungsdirektion, 3003 Bern. **Flury U.**,
Prof. Dr., Institut für Kulturtechnik, ETH-Hönggerberg, 8093 Zürich.
Köchle R., dipl. Phys., dipl. Ing., Institut für Geodäsie und Photogramme-
trie, ETH-Hönggerberg, 8093 Zürich. **Miserez A.**, Prof., Géodésie et Men-
suration EPFL, GR-Ecublens, 1015 Lausanne. **Sigrist W.**, Vermessungs-
techniker, Moosstrasse 19, 8954 Geroldswil. **Ulrich W.**, Ingenieur HTL,
Vermessungsamt des Kt. Thurgau, 8500 Frauenfeld. **Zollinger F.**, Dr.,
Meliorations- und Vermessungsamt des Kantons Zürich, Kaspar Escher-
Haus, 8090 Zürich

Sekretariat / Secrétariat

Frau I. Wieser, Lektorin, Institut für Geodäsie und Photogrammetrie, ETH-
Hönggerberg, CH-8093 Zürich, Telefon 01 / 377 30 53 / ... 32 56

Erscheinungsweise / Parution

Monatlich in der ersten Woche / La première semaine de chaque mois

Redaktionsschluss / Délai de rédaction

6 Wochen vor Erscheinen, jeweils am 15.
6 semaines avant la parution, c-à-d le 15

Manuskripte bitte im Doppel einsenden

Prière d'envoyer les manuscrits en deux exemplaires

Verlag, Druck, Expedition / Edition, impression, expédition

Diagonal Verlags AG
Täferstrasse 2
CH-5405 Baden-Dättwil
Telefon 056 / 83 45 50
Telefax 056 / 83 45 67

Inserate / Annonces

Diagonal Verlags AG
Täferstrasse 2
CH-5405 Baden-Dättwil
Telefon 056 / 83 45 50
Telefax 056 / 83 45 67

Suisse romande

JMB Publicité
Jean-Maurice Bloch
Case Postale 10
CH-1218 Grand-Saconnex
Téléphone 022 / 98 31 23

Insertionspreise / Tarifs d'insertion

Kleinanzeigen / Petites annonces

Fr. 3.10 einspaltige Millimeterzeile, 80 mm breit
une colonne, largeur 80 mm, hauteur 1 mm

Fr. 5.- Chiffre-Gebühr

Supplément pour annonces sous chiffre

Rabatt bei Wiederholungen / Rabais de répétition

3x: 5%, 6x: 10%, 9x: 15%, 12x: 20%

Abonnementsdienst / Service des abonnements

Neuabonnemente, Adressänderungen /

Nouveaux abonnements, changements d'adresse

Diagonal Verlags AG
Täferstrasse 2
CH-5405 Baden-Dättwil
Telefon 056 / 83 45 50
Telefax 056 / 83 45 67

Preise / Prix de vente

Inland / Suisse

Ausland / Etranger

Einzelnummer / Prix du numéro

Studenten, Lehrlinge / Etudiants, apprentis

Luftpost / Poste aérienne

Fr. 66.-

Fr. 84.-

Fr. 8.-

plus Porto/plus port

halber Preis / demi tarif

Zuschlag / Surtaxe

Fr. 30.- / Fr. 60.-

Inhalt Sommaire

März 1987
Mars 1987
85. Jahrgang
85e année

3 | 87

Fachteil / Partie rédactionnelle

Valérie Kistler: Die ungleichen Gesprächspartner. Zur Benutzerfreundlichkeit von Dialog-Software	91
I. Bauersima: Über die Rotation der Erde. 1. Teil	94
H. Kahmen: Surveillance de zones de glissements et de modifications tectoniques	99
M. Hahn, R. Jäger: Zuverlässigkeitsbeschreibung bei der Partitionierung von Netzen	102
Rubriken / Rubriques	
Veranstaltungen / Manifestations	107
Mitteilungen / Communications	107
Firmenberichte / Nouvelles des firmes	111
Recht / Droit	112
News	113
Zeitschriften / Revues	113
Fachliteratur / Publications	114
Persönliches / Personalie	118
VSVT / ASTG / ASTC	119
Lehrlinge / Apprentis	126
Letzte: VSVT GV 1987	136

Zum Umschlagbild:

Die Information über unsern Lebensraum «Erde» wird immer grösser. Wie kann man sie noch zeitgemäss verarbeiten? Das zum Hinweisschild umfunktionierte Titelbild signalisiert die Lösung.

Kern INFOCAM ist das Geo-Informationssystem, mit dem Sie heute raumbezogene Daten erfassen, bearbeiten und verwalten, um sie aktualisiert wieder zu verarbeiten. INFOCAM ist ein sogenannt offenes System, das auch den Entwicklungen von morgen angepasst werden kann.

Page de couverture:

L'information de notre espace vital «la terre» devient de plus en plus vaste. De quelle manière peut-on la traiter aujourd'hui? Le couvercle comme panneau signale la solution.

Kern INFOCAM est le système de géo-informations au moyen lequel peut être acquises, traitées et gérées des données tridimensionnelles pour les rediffuser une fois actualisées. INFOCAM est un système ouvert et peut être adapté aux besoins de l'avenir.

Foto: Kern & Co AG., Aarau